

## Concetto di ispezione e certificazione

## Versione 5

Frutta, verdura e patate

### Sommario

1	Livello ispettivo e di certificazione	2
2	Criteri da adempiere	2
	2.1 Criteri obbligatori (punti critici).....	2
	2.2 Criteri obbligatori (punti non critici).....	2
	2.3 Criteri facoltativi / consigli.....	2
3	Autocontrollo aziendale	2
4	Verifiche interne da parte di SwissGAP	3
	4.1 Verifiche interne (auditing) del sistema qualità (SQ) .....	3
	4.2 Verifiche interne delle aziende di produzione registrate .....	3
	4.2.1. Esigenze per le verifiche interne a livello di produttori e commercianti	3
	4.2.2. Frequenza delle verifiche a livello della produzione	4
	4.2.3. Trattamento dei risultati delle verifiche	4
5.	Verifiche esterne da parte degli enti di certificazione	4
	5.1. Organi di ispezione e di auditing per le verifiche esterne e ispezioni a campionatura.....	4
	5.2. Verifiche del sistema qualità (SQ) .....	5
	5.3. Ispezioni a campionatura delle aziende di produzione registrate .....	5
	5.4. Audit esterni dei commercianti .....	5
6.	Contoterzisti	6
7.	Riconoscimento e certificazione	6
	7.1. Riconoscimento a livello della produzione .....	6
	7.2. Certificazione a livello del commercio.....	6
	Contenuti del certificato	7
	7.3. Enti di certificazione .....	8
8.	Documenti correlati	8

### 1 Livello ispettivo e di certificazione

Nel sistema SwissGAP sono richieste ispezioni a tre livelli:

1. Autocontrolli aziendali
2. Ispezioni interne nel sistema SwissGAP (Controlli eseguiti da organismi di controllo accreditati)
3. Verifiche esterne da parte di organismi di certificazione

La certificazione SwissGAP avviene a livello del commerciante.

A livello di produzione agricola non si eseguono certificazioni. Nel caso in cui le ispezioni interne di SwissGAP non hanno rilevato problemi, le aziende di produzione vengono iscritte come "Aziende riconosciute SwissGAP".

Aziende di produzione e commercianti, se considerati entrambi, vengono pure definiti come utenti.

### 2 Criteri da adempiere

Le esigenze di SwissGAP fissano tre tipi di criteri da verificare. Essi sono criteri obbligatori (punti critici), criteri obbligatori (punti non critici) e criteri facoltativi (consigli), che devono essere adempiuti nel modo seguente:

#### 2.1 Criteri obbligatori (punti critici)

Il 100% dei criteri che concernono l'azienda devono essere rispettati.

#### 2.2 Criteri obbligatori (punti non critici)

Il 95% dei criteri che concernono l'azienda devono essere rispettati.

Calcolo:

Totale dei criteri obbligatori (punti non critici)

- criteri obbligatori (punti non critici) che non concernono l'azienda

= Criteri obbligatori (punti non critici) che concernono l'azienda

→ di questi il 95% deve essere adempiuto. Arrotondamenti non permessi.

#### 2.3 Criteri facoltativi / consigli

Nessuna esigenza minima di adempimento per questi criteri.

I criteri facoltativi devono essere verificati in occasione dell'autocontrollo svolto dall'utente e in occasione delle verifiche interne delle aziende di produzione o degli audit esterni dei commercianti (fatta eccezione della dichiarazione globale, nella quale i criteri facoltativi sono dichiarati come "non adempiuti").

### 3 Autocontrollo aziendale

Ogni utente registrato nel SQ SwissGAP deve svolgere un autocontrollo aziendale completo sulla base della checkliste SwissGAP. Queste checkliste devono essere disponibili e verificabili dai controllori nel corso delle verifiche interne o esterne.

L'autocontrollo aziendale deve avvenire almeno una volta all'anno.

I documenti compilati concernenti l'autocontrollo aziendale devono essere conservati per almeno 5 anni.

### 4 Verifiche interne da parte di SwissGAP

Le verifiche interne mirano a controllare la reale applicazione e l'efficacia del sistema qualità (SQ) come pure il rispetto degli standard di SwissGAP da parte delle aziende di produzione registrate.

#### 4.1 Verifiche interne (auditing) del sistema qualità (SQ)

Il SQ di SwissGAP viene controllato per mezzo di verifiche interne (audit) pianificate.

Gli auditori interni devono disporre di un'adeguata formazione quali verificatori ed essere indipendenti dai settori che devono essere controllati.

Le registrazioni concernenti la pianificazione delle verifiche interne, i risultati delle stesse e le misure correttive devono essere adeguatamente conservate e messe a disposizione in occasione delle verifiche esterne.

#### 4.2 Verifiche interne delle aziende di produzione registrate

Le verifiche interne delle aziende di produzione registrate, avvengono sulla base della checkliste Swiss GAP. Tutti i punti critici e non critici dei criteri obbligatori come pure i criteri facoltativi concernenti l'azienda devono essere verificati.

Durante le ispezioni deve essere presente in azienda almeno una coltura o un prodotto raccolto registrati per SwissGAP (presenti significa: nel corso del periodo colturale, in campo oppure come prodotto già raccolto e immagazzinato).

##### 4.2.1. Esigenze per le verifiche interne a livello di produttori e commercianti

Le verifiche interne sono delegate da Agrosolution ad enti di controllo accreditati secondo la norma ISO 17020. Gli organismi d'ispezione devono accreditarsi per i controlli SwissGAP al più tardi entro 31.12.2009, oppure entro 2 anni dal riconoscimento di SwissGAP da parte del SAS.

SwissGAP informa gli organismi di controllo sulle esigenze che essi devono rispettare e su come eseguire la formazione adeguata. Le esigenze poste agli ispettori, si basano principalmente sul regolamento generale di GLOBALGAP (EUREPGAP) versione 2.1, allegato 2: Esigenze poste agli ispettori.

In pratica:

- Certificato di capacità (CFC) quale agricoltore, orticoltore, frutticoltore o titolo equivalente, compresa un'adeguata formazione negli ambiti della protezione delle piante e della concimazione.
- Esperienza pratica di almeno 3 anni nell'ambito della produzione agricola (FGK) oppure in una funzione legata all'assicurazione qualità nei settori frutticolo, orticolo o nella pataticoltura.
- Formazione sul metodo HACCP secondo il Codex Alimentarius e sull'igiene alimentare. Questa qualifica può essere parte integrante della formazione di base oppure può essere ottenuta grazie ad uno specifico corso di formazione per ispettori di SwissGAP.
- Conoscenza della lingua dell'utente, inclusa la terminologia tecnica.

Esigenze supplementari di SwissGAP:

- Sfruttare tutte le possibilità di svolgere le verifiche contemporaneamente ad altre ispezioni
- Possibilmente: ogni ispettore dovrebbe eseguire almeno 15 ispezioni all'anno

Finché l'organismo di controllo non ottiene l'accreditamento per lo standard SwissGAP, è tenuto a sottoporre per approvazione a SwissGAP le candidature dei propri ispettori e a dimostrarne le competenze e l'avvenuta formazione. Una copia della richiesta presentata per l'estensione degli ambiti di accreditamento deve essere inviata all'associazione SwissGAP.

L'associazione SwissGAP decide con quali organismi d'ispezione collaborare. Con ognuno di essi viene sottoscritto un contratto.

Viene data la precedenza agli enti di controllo che sono già molto attivi in uno o più settori riguardati da SwissGAP e che quindi dispongono di maggiore Know-how.

### **4.2.2. Frequenza delle verifiche a livello della produzione**

Le aziende di produzione hanno la possibilità di annunciarsi ad ogni momento. La prima ispezione interna avviene di regola entro 12 mesi, ma al più tardi entro la fine dell'anno seguente quello dell'iscrizione.

Se in occasione della prima ispezione o in quelle seguenti, non tutti i criteri SwissGAP definiti al punto 2 sono stati adempiuti, allora il produttore verrà ricontrollato nel corso del seguente anno.

Se nel corso di un controllo a campionatura eseguito dall'ente certificatore, non tutti i criteri SwissGAP definiti al punto 2 sono stati adempiuti, allora il produttore dovrà essere sottoposto ad una verifica interna nel corso del seguente anno.

Se il produttore adempie tutti i criteri, allora dovrà essere sottoposto ad una nuova verifica interna almeno una volta nei seguenti 3 anni.

### **4.2.3. Trattamento dei risultati delle verifiche**

I risultati delle verifiche sono immessi direttamente nella banca dati dall'ente di controllo o da Agrosolution entro 28 giorni dopo il controllo (90 giorni in caso di primo controllo). Nel caso di inadempienza di uno o più punti critici di controllo, il risultato dell'ispezione dev'essere inoltrato immediatamente.

I documenti originali delle verifiche ed eventuali allegati devono essere conservati per 5 anni e messi a disposizione in occasione delle verifiche esterne.

Agrosolution verifica i risultati delle ispezioni e gestisce lo statuto dell'utente (vedi punto 7.1).

## **5. Verifiche esterne da parte degli enti di certificazione**

Per mezzo delle verifiche esterne eseguite dall'ente di certificazione responsabile, si controlla se il SQ di SwissGAP funziona secondo le premesse di GLOBALGAP (EUREPGAP), che le ispezioni interne delle aziende di produzione registrate adempiano le prescrizioni e che i commercianti adempiano le condizioni di certificazione. Il giudizio si basa su tre elementi:

1. Verifiche (audit) del sistema qualità (SQ) da parte di SwissGAP
2. Ispezioni a campionatura delle aziende di produzione registrate
3. Audit esterni dei commercianti quale premessa per la certificazione

### **5.1. Organi di ispezione e di auditing per le verifiche esterne e ispezioni a campionatura**

SwissGAP ha incaricato un gremio, formato da tre enti di certificazione, che si alternano annualmente (rotazione), di coordinare e svolgere gli audits del sistema qualità.

Per i controlli a campione a livello di produzione, SwissGAP può incaricare individualmente uno dei tre enti di certificazione, purché quest'ultimo non effettui ispezioni ai sensi del capitolo 4.2 presso l'azienda di produzione riguardata dal controllo a campione. Quale alternativa, i controlli a campione possono essere ripartiti proporzionalmente tra gli enti di certificazione coinvolti per gli audit del sistema qualità (SQ), in relazione al numero di commercianti certificati per ogni ente di certificazione.

Le verifiche (audit) del sistema qualità di SwissGAP e i controlli a campionatura sono svolti da auditori del preposto ente di certificazione.

Gli audit esterni dei commercianti possono essere svolti da enti di certificazione che rispettino i requisiti citati al punto 7.3. Gli auditori a cui fanno capo gli enti di certificazione, devono adempiere i requisiti citati al punto 4.2.1.

### 5.2. Verifiche del sistema qualità (SQ)

La prima verifica esterna del SQ di SwissGAP, inclusa la correzione di eventuali non conformità riscontrate, deve essere conclusa prima che i produttori possano essere riconosciuti conformi e i commercianti certificati.

Le seguenti verifiche del SQ avvengono secondo le direttive del gremium dei tre enti di certificazione e in accordo con Agrosolution AG, dato che a causa della complessità di SwissGAP e della continua certificazione a livello di commercianti, una verifica esterna all'anno non sarebbe eventualmente sufficiente.

La verifica esterna del sistema si svolge presso la sede di Agrosolution AG e dura uno o più giorni.

L'audit concerne i seguenti ambiti:

- Verifica di tutti i principali documenti del SQ
- Valutazione delle registrazioni relative al SQ
- Verifica dei dati delle ispezioni interne svolte presso le aziende di produzione registrate
- Verifica dello status degli utenti

Le esigenze richieste agli auditori, si basano sul documento General Regulations di GLOBALGAP (EUREPGAP) Versione 2.1, Allegato 1: Esigenze richieste agli auditori. Il rispetto di queste esigenze è garantito dall'ente di certificazione e verificato da parte dell'SAS in occasione dell'accreditamento.

### 5.3. Ispezioni a campionatura delle aziende di produzione registrate

Le aziende di produzione registrate (con o senza commercializzazione) che in seguito al risultato delle verifiche interne sono stati riconosciuti da SwissGAP, sono ancora giudicati, per campionatura, in base alla checkliste di SwissGAP. Tutti i criteri obbligatori, ma non quelli facoltativi, devono essere verificati.

Viene fissato un campione minimo ottenuto in base alla radice quadrata del numero delle aziende di produzione registrate. Dopo il calcolo della radice quadrata, le aziende vengono suddivise in aziende con colture protette, campo aperto e colture perenni.

Sulla base di criteri giustificati, il gremium degli enti di certificazione ha il diritto di aumentare il numero del campione fino ad un massimo di 4 volte la radice quadrata. I motivi possono essere: risultato delle ispezioni a campionatura significativamente peggiore di quello delle ispezioni regolari (conoscenze e messa in pratica insufficienti delle normative da parte delle aziende di produzione, valutazioni errate degli ispettori), ripetute valutazioni errate da parte degli ispettori in occasione delle verifiche accompagnate con l'ente/gli enti di certificazione o un'alta percentuale di aziende di produzione con sanzioni.

Le esigenze poste agli auditori dei controlli a campionatura, si basano sul documento General Regulations di GLOBALGAP (EUREPGAP), versione 2.1, allegato 2: Esigenze poste agli ispettori.

#### Verifiche interne accompagnate

Quale alternativa alla verifica esterna per campionatura da parte dell'ente/degli enti di certificazione, i controllori possono essere accompagnati e giudicati da un ispettore dell'ente/degli enti di certificazione in occasione delle verifiche interne.

Le aziende controllate durante questo tipo di verifica possono essere conteggiate nel campione delle verifiche a campionatura.

### 5.4. Audit esterni dei commercianti

Contrariamente a quanto avviene per le aziende di produzione, per i commercianti non si fa distinzione tra verifiche (ispezioni) interne e controlli a campionatura. Gli audit esterni, quale base per la decisione di certificazione, sono sotto la responsabilità del rispettivo ente di certificazione.

I commercianti hanno la possibilità di annunciarsi ad ogni momento. La prima verifica esterna avviene di regola entro 12 mesi, ma al più tardi entro la fine dell'anno seguente quello dell'iscrizione.

Le altre ispezioni avvengono almeno una volta all'anno.

Durante gli audit dev'essere presente in azienda almeno un prodotto registrato (presente significa: sotto forma di prodotto immagazzinato oppure nel processo di trasformazione).

### 6. Contoterzisti

L'utente registrato che incarica un contoterzista, è responsabile che quest'ultimo svolgendo il suo lavoro rispetti le esigenze poste da SwissGAP, in modo particolare che vengano eseguite e conservate le principali registrazioni. Nell'ambito del suo controllo presso un membro annunciato, il controllore è obbligato a verificare anche i punti rilevanti presso il contoterzista. A seconda del contratto stipulato col contoterzista, il controllo avviene solo a campionatura.

## 7. Riconoscimento e certificazione

### 7.1. Riconoscimento a livello della produzione

A livello di produzione le aziende vengono riconosciute per lo standard SwissGAP ma non certificate.

Sulla base dei risultati delle ispezioni, Agrosolution decide lo status dei singoli produttori. Nella banca dati centrale di SwissGAP ci sono le seguenti possibilità (il numero fra parentesi fa riferimento al rispettivo status GLOBALGAP per i futuri annunci nella banca dati GLOBALGAP):

- registrato (1, corrisponde a "registrato" presso GLOBALGAP)
- riconosciuto (produzione), risp. riconosciuto e certificato (produttore che commercializza) (4)
- ammonito (-)
- riconoscimento / certificazione revocata (5)
- riconoscimento / certificazione annullata (2)
- registrazione annullata dall'utente (6)

Sono gestite le seguenti liste pubbliche:

- annunciati: utenti che hanno sottoscritto la convenzione ma che non hanno ancora pagato la quota d'iscrizione a SwissGAP
- registrati: utenti che hanno sottoscritto la convenzione e hanno pagato la quota d'iscrizione a SwissGAP
- riconosciuti SwissGAP: aziende di produzione registrate che dopo le necessarie verifiche adempiono le esigenze
- non più riconosciuti/certificati: aziende di produzione che a causa di una sanzione (v. regolamento delle sanzioni) hanno perso il riconoscimento oppure hanno rinunciato al riconoscimento di loro spontanea volontà.

### 7.2. Certificazione a livello del commercio

I certificati SwissGAP sono emessi solo per i commercianti, segnatamente solo da enti di certificazione riconosciuti SwissGAP.

La prima certificazione, rispettivamente le ri-certificazioni, si basano su queste basi:

1. Il SQ adempie tutte le esigenze e tutte le misure correttive sono concluse  
e
2. il commerciante è stato sottoposto a verifiche esterne da parte di un ente di certificazione oppure di un ente di controllo delegato ed adempie lo standard SwissGAP

Nel caso in cui una di queste due condizioni non è rispettata, il commerciante non può essere certificato. Un'ulteriore richiesta può essere presentata non appena le condizioni sono integralmente rispettate.

L'ente di certificazione decide, sulla base degli elementi in suo possesso, l'accettazione, la modifica o il rinvio della richiesta.

La decisione circa il rilascio di un certificato viene evasa entro 28 giorni da quando l'ente di controllo ha concluso il mandato di controllo. Il rispetto di questo termine viene verificato da Agrosolution e se del caso sanzionato.

Il certificato SwissGAP per il singolo commerciante, viene rilasciato con validità di un anno a partire dal momento della decisione di certificazione.

In base alla decisione dell'ente certificatore sullo status del singolo commerciante, queste informazioni sono registrate nella banca dati centrale di SwissGAP. Ci sono le seguenti possibilità (il numero fra parentesi fa riferimento al rispettivo status GLOBALGAP per i futuri annunci nella banca dati GLOBALGAP):

- registrato (1, corrisponde a "registrato" presso GLOBALGAP)
- certificato (4)
- ammonito (-)
- riconoscimento / certificazione revocata (5)
- riconoscimento / certificazione annullata (2)
- registrazione annullata dall'utente (6)

Vengono gestite le seguenti liste pubbliche:

- annunciati: utenti che hanno sottoscritto la convenzione ma che non hanno ancora pagato la quota d'iscrizione a SwissGAP
- registrati: utenti che hanno sottoscritto la convenzione e hanno pagato la quota d'iscrizione a SwissGAP
- certificati SwissGAP: commercianti registrati che dopo le necessarie verifiche della certificazione adempiono le esigenze
- non più riconosciuti/certificati: commercianti che a causa di una sanzione (vedi regolamento delle sanzioni) hanno perso il riconoscimento oppure hanno rinunciato al riconoscimento di loro spontanea volontà.

### Contenuti del certificato

#### Informazioni di base:

- Nome e logo dell'ente di certificazione
- Nome e indirizzo del proprietario del certificato
- Numero interno o di certificazione (opzionale)

#### Ambiti di validità del certificato SwissGAP:

- Logo SwissGAP (l'esatta specifica la si trova nel regolamento d'uso del logo, [www.swissgap.ch](http://www.swissgap.ch))
- Nome dello standard:  
SwissGAP frutta, verdura, patate
- Settori di validità del certificato:  
Frutta e/o verdura e/o patate
- Prodotti certificati:
  - sono visibili nella banca dati di Agrosolution
  - si consiglia di indicarli alla pagina 2 del certificato quale allegato (dimensioni!).
- Validità del certificato:  
Dalla decisione di certificazione fino al 31 dicembre dell'anno seguente.
- Numero di registrazione SwissGAP
  - è composto dal nome dell'ente di certificazione – spazio – Numero SwissGAP (p.es. ProCert 10000).
  - il numero SwissGAP è attribuito al momento dell'annuncio alla banca dati di Agrosolution.

#### Nota:

Il proprietario del certificato è autorizzato a commercializzare merce con la referenza **SwissGAP** di produttori riconosciuti ([www.agrosolution.ch](http://www.agrosolution.ch)) e secondo i settori di produzione annunciati, come pure prodotti certificati di altri produttori possessori del certificato.

- Nota:  
L'uso del logo è definito dal Regolamento d'uso del logo SwissGAP.

### **7.3. Enti di certificazione**

I commercianti possono di principio scegliere l'ente di certificazione da cui desiderano farsi certificare tra quelli accettati da SwissGAP.

Di principio entrano in considerazione gli enti di certificazione che dispongono di un accreditamento da parte del SAS secondo la normativa EN 45011 e nei loro ambiti di accreditamento è compreso lo standard GLOBALGAP per frutta e verdura. Inoltre l'ente di certificazione deve aver già inoltrato al SAS la richiesta per l'estensione dell'ambito di accreditamento per lo standard SwissGAP.

Con ogni ente di certificazione viene sottoscritto un contratto.

Limitazione per enti di certificazione che eseguono pure ispezioni presso le aziende di produzione:

Un ente certificatore non può certificare un commerciante se esegue già ispezioni interne secondo il punto 4.2 di questo documento.

Eccezioni a questa regola valgono per organizzazioni che dispongono di entrambi gli accreditamenti (come organismo d'ispezione secondo la norma ISO 17020 e come organismo di certificazione secondo la norma EN 45011). Tali organizzazioni possono svolgere verifiche interne attraverso l'ente d'ispezione e rilasciare la certificazione attraverso l'ente di certificazione. Una copia del registro SIS aggiornato con entrambi gli accreditamenti deve essere messa preventivamente a disposizione dell'associazione SwissGAP.

## **8. Documenti correlati**

- Regolamento delle sanzioni SwissGAP

Il presente Concetto di ispezione e certificazione è stato approvato il 24 novembre 2011 ed entra in vigore il 1 gennaio 2012.